

### HIGHTEC HLP 15

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 1 из 10

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

##### Идентификатор продукта

HIGHTEC HLP 15

##### Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

###### Использование вещества/смеси

Жидкость для гидросистем

##### Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Контактное лицо:	Product Compliance	
Электронная почта:	sdb@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	

**Аварийный номер телефона:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

##### Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

###### Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые

**Сигнальное слово:** Опасно

**Пиктограмма:**



**Указание на опасность**

H304

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

**Предупреждения**

P301+P310

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.

P331

Не вызывать рвоту!

P405

Хранить в недоступном для посторонних месте.

P501

Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

##### Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### Смеси

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 2 из 10

**Важные компоненты**

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые			60 - < 100 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Тох. 1; H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

**SCL, множитель M и/или ATE**

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
		SCL, множитель M и/или ATE	
64742-55-8	265-158-7	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые	60 - < 100 %
	кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		

**Дополнительная информация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**

**Описание мер первой помощи**

**При попадании на кожу**

Смыть достаточным количеством воды. Следует незамедлительно сменить загрязненную одежду. Необходима врачебная помощь.

**При контакте с глазами**

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. В случае возникновения раздражения глаз обратиться к окулисту.

**При попадании в желудок**

При рвоте учитывать опасность аспирации. После проглатывания прополоскать рот большим количеством воды (если пострадавший в сознании) и сразу же обратиться за медицинской помощью.

**Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения**

Симптоматическое лечение.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**Средства пожаротушения**

**Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

**Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняемый.

**Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 3 из 10

**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать туман/пары/аэрозоли.

**Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты. Вывести людей в безопасное место.

**Оперативные службы**

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

**Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Методы и материалы для локализации и очистки****Для сдерживания**

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**Для чистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**Дополнительная информация**

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

**Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

**Указания по совместному хранению**

Особые меры предосторожности не обязательны.

**Особые конечные области применения**

Жидкость для гидросистем

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 4 из 10

**Параметры контроля**

**Значения DNEL/DMEL**

№ CAS	Наименование вещества		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые		
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
рабочий DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день

**Значения PNEC**

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение	Значение	
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые	
Вторичное отравление	9,33 мг/кг	

**Регулирования воздействия**



**Подходящие технические устройства управления**

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

**Защитные и гигиенические меры**

**Защита глаз/лица**

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

**Защита рук**

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

**Защита кожи**

Использование защитной одежды.

**Защита дыхательных путей**

Пользоваться средствами органов дыхания.

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Не допускать попадания в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**

**Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	коричневый
Запах:	характерный

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 5 из 10

**Стандарт на метод  
испытания**

Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	не определено
Горючесть:	Тяжело горючий.
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	>200 °C DIN ISO 2592
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH:	неприменимо DIN 51369
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	~ 15,7 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара: (при 20 °C)	>0,1 hPa рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):	~ 0,848 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	нерелевантный

**Другие данные**

**Другие характеристики безопасности**

Pourpoint.: ~ -36 °C DIN ISO 3016

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

**Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**Химическая устойчивость**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

нет

**Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Отсутствует какая-либо информация.

**Опасные продукты разложения**

Опасные продукты распада не известны.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

**Данные о токсикологическом воздействии**

**Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 6 из 10

**ATEmix рассчитанный**

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;  
ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	REACH Dossier	ОЭСП 401
	кожный	LD50 > 5000 mg/kg	Кролик	REACH Dossier	ОЭСП 402

**Раздражение и коррозия**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

**Опасно при вдыхании**

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

**Последующая информация**

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси!

**Информация о других опасностях**

**Дополнительная информация**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**Токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экотоксический.

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 7 из 10

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые					
	Острая токсичность для рыб	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas (толстолов)	REACH Dossier ОЭСП 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier ОЭСП 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH Dossier ОЭСП 202
	Токсичность для рыб	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)	REACH Dossier QSAR
	Crustacea токсичность	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH Dossier ОЭСП 211

**Стойкость и разлагаемость**

Вследствие его пониженной растворимости в воде продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Удаляется из воды с трудом.

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт биологически частично разлагаем. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоемы и они не должны попадать в почву.

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
	Оценка				
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые				
	ОЭСП 301B	31 %	28	REACH Dossier	
	Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям).				

**Потенциал биоаккумуляции**

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**Мобильность в почве**

данные отсутствуют

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Другие вредные воздействия**

Водяные организмы: данные отсутствуют

Поведение в очистных установках данные отсутствуют

данные отсутствуют

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**Методы утилизации отходов**

**Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 8 из 10

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

130110 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste hydraulic oils; mineral based non-chlorinated hydraulic oils; опасные отходы

**Отходы с осадков**

130110 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste hydraulic oils; mineral based non-chlorinated hydraulic oils; опасные отходы

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Опасные отходы согласно Директиве 2008/98/ЕС (базовая директива об отходах). Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Морская доставка (IMDG)**

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**



**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 9 из 10

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 75

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

**Дополнительная рекомендация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности:

Класс загрязнения воды (D):

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

1 - слабо опасен для воды

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 9,12,16.

**HIGHTEC HLP 15**

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30003

страница 10 из 10

**Сокращения и акронимы**

Asp. Tox: Опасность при аспирации  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%  
 CLP: Classification, labelling and Packaging  
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 ICAO: International Civil Aviation Organization  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern  
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

**Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Классификация	Процедура классификации
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*